Handelsregister - Eintragungen im Jahre 1976 = Inscriptions au registre du commerce en 1976

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 15

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Handelsregister-Eintragungen im Jahre 1976

Inscriptions au registre du commerce en 1976

Kantone	Einzelfirmen / Raisons individuelles						Kollektiv-Gesellschaften / Sociétés en nom collectif						Kommandit-Gesellschaften / Sociétés en commandite						Aktiengesellschaften und Kommandit-Aktiengesellschaften / Sociétés anonymes et sociétés en commandite par actions							Gesellschaft mit beschränkter Haftung / Sociétés à responsabilité limitée						Cantons
	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen aus andern Kantonen / Transferts du siège d'autres cantons	Zuwachs / Augmentation: aus dem Ausland / de l'étranger	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	
Zürich	11768	633	9	574	11	11825	1603	125	1	155	3	1571	1079	40	—	62	1	1056	13164	1162	141	—	317	161	13989	518	18	4	35	7	498	Zurich
Bern	13865	834	8	910	9	13788	1421	97	1	136	1	1382	505	26	1	25	—	507	5828	373	20	—	79	24	6118	263	12	2	16	2	259	Berne
Luzern	3594	182	2	188	5	3585	383	19	1	47	1	355	132	5	1	10	—	128	2327	227	28	—	31	22	2529	118	8	—	12	1	113	Lucerne
Uri	417	17	—	26	—	408	48	4	—	2	—	50	12	—	—	—	—	12	179	19	5	—	4	2	197	4	—	—	—	—	4	Uri
Schwyz	1554	77	1	66	1	1565	175	8	—	2	—	181	38	4	—	1	—	41	675	55	14	—	9	11	724	33	1	2	1	1	34	Schwyz
Obwalden	375	11	2	11	—	377	62	3	—	1	—	64	5	1	—	—	—	6	328	36	14	—	9	10	359	7	—	1	—	—	8	Obwald
Nidwalden	405	27	3	29	1	405	37	2	—	3	—	36	14	—	—	—	—	14	400	58	9	—	4	9	454	9	—	—	—	—	9	Nidwald
Glarus	578	12	—	19	1	570	51	2	—	1	—	52	52	—	—	1	—	51	2082	150	39	—	38	24	2209	94	2	—	12	—	84	Glaris
Zug	845	40	2	34	—	853	95	7	—	9	—	93	37	—	—	—	1	36	6247	569	118	—	199	101	6634	363	9	4	30	5	341	Zoug
Freiburg	2691	157	3	161	1	2689	285	12	—	11	—	286	17	3	—	—	—	20	3234	334	48	—	78	33	3505	60	5	1	1	—	65	Fribourg
Solothurn	2918	172	4	267	4	2823	304	29	2	19	—	316	85	4	2	6	—	85	1194	76	20	—	16	15	1259	50	1	—	1	—	50	Soleure
Basel-Stadt	2751	177	4	219	14	2699	322	42	—	31	1	332	266	19	—	21	—	264	4089	338	38	—	111	61	4293	250	14	4	17	4	247	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	1921	139	10	148	5	1917	256	17	—	29	1	243	105	6	—	3	1	107	1141	90	21	—	25	12	1215	74	7	—	2	—	79	Bâle-Campagne
Schaffhausen	864	44	—	53	2	853	93	4	1	11	—	87	76	6	—	5	—	77	316	27	4	—	4	2	341	15	1	—	1	—	15	Schaffouse
Appenzell A. Rh.	679	25	1	35	—	670	48	5	—	3	—	50	26	—	—	2	—	24	379	32	5	—	3	4	409	19	1	—	—	—	20	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I. Rh.	234	4	—	8	—	230	25	1	—	1	—	25	2	—	—	—	—	2	68	6	1	—	1	1	73	—	1	—	—	—	1	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	5201	371	6	388	5	5185	454	42	—	57	—	439	262	16	—	19	1	258	3274	281	30	—	41	37	3507	101	3	1	3	—	102	Saint-Gall
Graubünden	2248	190	—	147	1	2290	386	22	—	24	—	384	94	5	—	4	—	95	6071	286	28	—	89	49	6247	128	6	1	12	—	123	Grisons
Aargau	4263	342	10	341	7	4267	440	27	1	50	1	417	176	11	—	13	1	173	3564	230	31	—	51	45	3729	78	10	1	6	1	82	Argovie
Thurgau	2572	139	3	156	2	2556	200	20	—	18	—	202	59	3	—	4	—	58	1211	93	16	—	12	9	1299	49	—	—	1	1	47	Thurgovie
Tessin	3870	232	2	212	—	3892	1069	64	—	73	—	1060	86	5	—	3	—	88	11982	665	39	—	198	58	12430	131	6	1	11	1	126	Tessin
Waadt	9687	787	6	694	5	9781	1046	99	1	105	—	1041	177	4	2	13	—	170	8298	431	59	—	121	33	8634	230	10	3	12	2	229	Vaud
Wallis	3813	224	3	215	1	3824	847	45	—	42	—	850	70	1	—	—	—	71	2826	127	11	—	56	11	2897	43	2	—	4	—	41	Valais
Neuenburg	2650	184	2	212	5	2619	336	26	—	34	—	328	130	3	—	9	—	124	1516	75	6	—	26	3	1568	62	4	—	2	—	64	Neuchâtel
Genf	5208	457	3	587	4	5077	1105	117	—	152	—	1070	178	13	—	17	1	173	11756	656	76	—	300	84	12104	78	4	1	2	1	80	Genève
Total 1976	**84971**	**5477**	**84**	**5700**	**84**	**84748**	**11091**	**839**	**8**	**1016**	**8**	**10914**	**3683**	**175**	**6**	**218**	**6**	**3640**	**92149**	**6396**	**821**	**—**	**1822**	**821**	**96723**	**2777**	**125**	**26**	**181**	**26**	**2721**	**Total 1976**
Total 1975	85536	5260	99	5825	99	84971	11379	873	9	1161	9	11091	3815	164	11	296	11	3683	87226	6316	759	—	1393	759	92149	2807	109	24	139	24	2777	Total 1975
Total 1974	85501	5156	76	5121	76	85536	11424	950	12	995	12	11379	3844	168	10	197	10	3815	81948	6459	655	—	1181	655	87226	2803	133	17	129	17	2807	Total 1974
Total 1973	85389	5162	76	5050	76	85501	11305	1109	12	990	12	11424	3889	209	16	254	16	3844	76979	6384	595	—	1415	595	81948	2785	171	20	153	20	2803	Total 1973

Kantone	Genossenschaften / Sociétés coopératives						Institute und Körperschaften des öffentlichen Rechts / Institutions et corporations de droit public				Vereine / Associations						Stiftungen / Fondations					
	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Eintragungen / Inscriptions	Löschungen / Radiations	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre
Zürich	1651	24	3	30	2	1646	9	—	—	9	331	21	1	6	3	344	4928	159	6	59	11	5023
Bern	2737	28	1	27	1	2738	10	—	—	10	228	13	2	1	—	242	3147	53	3	33	—	3170
Luzern	811	9	2	2	1	819	1	—	—	1	90	3	—	—	1	92	959	28	—	8	—	979
Uri	129	3	—	1	—	131	4	—	1	3	16	1	—	—	—	17	66	2	—	—	—	68
Schwyz	182	5	—	3	—	184	3	—	—	3	15	—	—	—	—	15	286	5	—	2	1	288
Obwalden	74	1	—	—	—	75	3	—	—	3	9	—	—	1	—	8	57	1	—	—	—	58
Nidwalden	36	—	—	—	1	35	1	—	—	1	8	—	—	—	1	7	73	5	—	3	—	75
Glarus	146	—	—	4	1	141	4	—	—	4	10	—	—	—	—	10	207	8	—	—	—	215
Zug	133	1	—	—	1	133	1	—	—	1	26	1	1	—	—	28	246	4	—	—	—	250
Freiburg	759	5	—	4	—	760	35	—	1	34	64	—	—	—	—	64	420	13	—	4	—	429
Solothurn	544	12	—	7	—	549	3	—	—	3	29	1	—	1	—	29	743	26	—	19	1	749
Basel-Stadt	293	4	—	9	2	286	2	—	—	2	144	8	—	5	2	145	1610	42	2	20	11	1623
Basel-Landschaft	228	5	—	4	—	229	1	—	—	1	30	3	1	—	—	34	667	26	5	9	—	689
Schaffhausen	129	3	1	—	—	133	11	—	1	10	12	—	—	—	—	12	256	6	—	4	—	258
Appenzell A. Rh.	89	2	1	1	—	91	8	—	—	8	1	—	—	—	—	1	167	2	—	—	—	169
Appenzell I. Rh.	22	—	—	1	—	21	1	—	—	1	2	—	—	—	—	2	18	—	—	—	—	18
St. Gallen	834	8	1	5	—	838	7	—	—	7	73	4	1	1	—	77	1274	19	5	20	—	1278
Graubünden	662	6	—	4	—	664	1	—	—	1	77	5	—	1	—	81	467	6	—	1	—	472
Aargau	844	12	—	16	1	839	5	—	—	5	82	2	1	2	—	83	1517	33	7	17	3	1537
Thurgau	473	1	—	—	—	474	3	—	—	3	22	1	—	—	—	23	567	11	2	6	1	573
Tessin	414	7	—	4	—	417	4	—	—	4	112	10	—	3	—	119	711	20	—	10	—	721
Waadt	1180	9	—	11	—	1178	2	—	—	2	181	11	1	9	—	184	1317	34	2	19	—	1334
Wallis	471	9	—	3	—	477	4	—	—	4	75	1	—	2	—	74	326	7	—	1	—	332
Neuenburg	219	3	1	3	—	220	1	—	—	1	74	1	—	3	—	72	601	7	—	6	—	602
Genf	303	2	—	5	—	300	28	1	—	29	176	13	—	6	1	182	1021	38	—	20	4	1035
Total 1976	**13363**	**159**	**10**	**144**	**10**	**13378**	**152**	**1**	**3**	**150**	**1887**	**99**	**8**	**41**	**8**	**1945**	**21651**	**555**	**32**	**261**	**32**	**21945**
Total 1975	13368	147	9	152	9	13363	149	5	2	152	1839	79	4	31	4	1887	21284	613	33	246	33	21651
Total 1974	13395	152	2	179	2	13368	148	3	2	149	1783	81	4	25	4	1839	20772	785	21	273	21	21284
Total 1973	13462	153	4	220	4	13395	142	6	—	148	1736	76	5	29	5	1783	20249	774	20	251	20	20772

Kantone	Filialen / Succursales: Schweizerische Unternehmen / Entreprises suisses						Filialen / Succursales: Ausländische Unternehmen / Entreprises étrangères						Total (ohne Gemeinderschaften) (sans les indivisions)							Total der im Jahre 1976 vollzogenen Eintragungen / Total des inscriptions opérées au registre en 1976	Cantons
	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar / Etat au 1er janvier	Zuwachs / Augmentation: Eintragungen / Inscriptions	Zuwachs / Augmentation: Sitzverlegungen aus andern Kantonen / Transferts d'autres cantons	Zuwachs / Augmentation: aus dem Ausland / de l'étranger	Abgang / Diminution: Löschungen / Radiations	Abgang / Diminution: Sitzverlegungen / Transferts du siège	Bestand 31. Dezember / Etat au 31 décembre		
Zürich	507	39	—	25	—	521	133	24	1	12	1	145	35691	2245	166	—	1275	200	36627	11912	Zurich
Bern	647	58	—	32	—	673	21	1	1	1	—	22	28672	1495	39	—	1260	37	28909	6836	Berne
Luzern	229	16	—	8	—	237	9	2	—	2	—	9	8653	499	34	—	308	31	8847	2196	Lucerne
Uri	43	3	—	3	—	43	1	1	—	—	—	2	919	50	5	—	37	2	935	164	Uri
Schwyz	76	6	—	2	—	80	2	—	—	—	—	2	3039	161	17	—	86	14	3117	555	Schwyz
Obwalden	30	2	—	2	—	30	2	—	—	—	—	2	952	55	17	—	24	10	990	216	Obwald
Nidwalden	27	5	—	1	—	31	2	—	—	1	—	1	1012	97	12	—	41	12	1068	362	Nidwald
Glarus	29	1	—	—	—	30	—	—	—	—	—	—	3253	175	39	—	75	26	3366	932	Glaris
Zug	76	6	—	2	—	80	17	1	1	1	1	17	8086	638	126	—	275	109	8466	3197	Zoug
Freiburg	157	14	—	6	—	165	3	1	—	1	—	3	7725	544	52	—	267	34	8020	2177	Fribourg
Solothurn	120	15	—	3	—	132	4	1	—	—	—	5	5994	337	28	—	339	20	6000	1699	Soleure
Basel-Stadt	210	13	—	18	—	205	39	4	—	1	—	42	9976	661	48	—	452	95	10138	4106	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	179	12	—	6	—	185	3	—	—	1	—	2	4605	305	37	—	227	19	4701	1302	Bâle-Campagne
Schaffhausen	60	3	—	3	—	60	3	—	—	—	1	2	1835	94	6	—	82	5	1848	520	Schaffouse
Appenzell A. Rh.	32	5	—	1	—	36	—	—	—	—	—	—	1448	72	7	—	45	4	1478	275	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I. Rh.	7	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	379	12	1	—	11	1	380	57	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	254	22	—	14	—	262	7	2	—	—	—	9	11741	768	44	—	548	43	11962	3477	Saint-Gall
Graubünden	212	12	—	4	—	220	5	—	—	2	—	3	10351	538	29	—	288	50	10580	2850	Grisons
Aargau	222	17	—	13	—	226	6	1	—	—	—	7	11197	685	51	—	509	59	11365	3580	Argovie
Thurgau	100	13	—	3	—	110	5	—	—	—	—	5	5261	281	21	—	200	13	5350	1210	Thurgovie
Tessin	287	25	—	10	—	302	53	11	—	4	—	60	18719	1045	42	—	528	59	19219	4959	Tessin
Waadt	492	54	—	31	—	515	45	7	—	4	—	48	22655	1446	74	—	1019	40	23116	5898	Vaud
Wallis	160	16	—	10	—	166	2	—	—	—	—	2	8637	432	14	—	333	12	8738	1511	Valais
Neuenburg	109	13	—	7	—	115	8	—	—	—	—	8	5706	316	9	—	302	8	5721	1589	Neuchâtel
Genf	251	23	—	21	—	253	115	15	—	10	—	120	20219	1339	80	—	1120	95	20423	8118	Genève
Total 1976	**4516**	**393**	**—**	**225**	**—**	**4684**	**485**	**71**	**3**	**40**	**3**	**516**	**236725**	**14290**	**998**	**—**	**9651**	**998**	**241364**	**69698**	**Total 1976**
Total 1975	4310	455	1	249	1	4516	473	44	1	32	1	485	232186	14065	950	—	9526	950	236725	65983	Total 1975
Total 1974	4153	339	1	182	1	4310	456	40	—	23	—	473	226227	14266	798	—	8307	798	232186	63032	Total 1974
Total 1973	3969	375	2	191	2	4153	433	54	—	31	—	456	220338	14473	750	—	8584	750	226227	60242	Total 1973

Anlage-Zentrale AG, Bern

Semesterbilanz per 31. Dezember 1976
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Bankendebitoren auf Sicht		127 349 242.43
Bankendebitoren auf Zeit		162 900 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	42 050 000.—	
Wertschriften (Ankaufswert)	18 984 793.75	
./. Rückstellung für Kursschwankungen	1 400 000.—	17 584 793.75
Dauernde Beteiligungen	415 771.75	
./. Rückstellung für Kursschwankungen	100 000.—	315 771.75
Sonstige Aktiven		582 652.60
		308 732 460.53

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		97 550 000.—
Bankenkreditoren auf Zeit		194 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	62 900 000.—	
Kreditoren auf Zeit		1 800 000.—
Sonstige Passiven		326 067.85
Aktienkapital		12 000 000.—
Ordentliche Reserven		2 040 000.—
Spezialreserve		1 000 000.—
Gewinnvortrag		16 392.68
		308 732 460.53

Banca Del Ceresio, Lugano

Bilancio al 30 settembre 1976

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		6 800 099.54
Crediti a vista presso banche		13 948 802.94
Crediti a termine presso banche		981 316.38
– di cui con scadenza entro 90 giorni	762 694.40	
Conti-correnti debitori senza copertura		494 653.67
Conti-correnti debitori con copertura		1 720 913.21
– di cui con garanzia ipotecaria	—.—	
Titoli		1 274 077.60
Partecipazioni permanenti		73 594.75
Altre poste dell'attivo		427 224.10
		25 720 682.19

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		14 434.31
Conti creditori a vista		18 316 598.11
Conti creditori a termine		648 598.35
– di cui con scadenza entro 90 giorni	505 451.44	
Altre poste del passivo		2 558 825.96
Capitale azioni		2 000 000.—
Riserva legale		500 000.—
Riserva straordinaria		1 200 000.—
Saldo del conto profitti e perdite:		
– Saldo riportato dall'esercizio precedente	134 724.25	
– Utile netto esercizio 1975/76	347 501.21	482 225.46
		25 720 682.19

Elenco dei titoli di proprietà della banca

	Fr.	Fr.
Obbligazioni svizzere:		
– Confederazione	259 900.—	
– Comuni – Cantoni	58 350.—	
– Banche	24 000.—	
– Società finanziarie	16 600.—	
– Altre	84 000.—	442 850.—
Azioni svizzere:		
– Imprese industriali	25 840.—	
– Altre	81 600.—	107 440.—
Obbligazioni estere:		
– Enti di diritto pubblico	491 180.—	
– Altre	179 954.10	671 134.10
Azioni estere:		
– Imprese industriali		52 653.50
		1 274 077.60

Partecipazioni permanenti

	Fr.
Società finanziarie svizzere	50 000.—
Società finanziarie estere	23 594.75
	73 594.75

	Fr.	Fr.
Ammontare complessivo degli attivi all'estero		13 779 238.35
– di cui crediti presso banche	12 206 953.38	
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	12 108 339.58	

Informazioni complementari al bilancio

	Fr.
Impegni per garanzie	827 850.—
Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	7 213 169.95
Impegni risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	7 176 585.43

Conto profitti e perdite al 30 settembre 1976

Dare

	Fr.
Interessi passivi	116 799.92
Provvigioni	95 044.92
Organi della banca e personale	2 085 780.90
Contributi al fondo di previdenza per il personale	50 968.55
Spese generali e d'ufficio	1 048 419.25
Imposte	110 000.—
Ammortamenti e accantonamenti	20 980.90
Utile netto esercizio 1975/76	347 501.21
	3 875 495.65

Avere

	Fr.
Interessi attivi	721 851.49
Provvigioni	2 307 301.85
Proventi da operazioni in divise e metalli preziosi	446 487.52
Reddito del portafoglio titoli	326 836.53
Ricavi diversi	73 018.26
	3 875 495.65

Ripartizione dell'utile al 30 settembre 1976

	Fr.
Attribuzione alla riserva legale	50 000.—
Dividendo 8%	160 000.—
Attribuzione alla riserva straordinaria	100 000.—
Attribuzione al fondo di previdenza per il personale della banca	20 000.—
Riporto a nuovo	152 225.46
	482 225.46

Standard Chartered Bank AG, Zürich

Bilanz per 30. September 1976
(Nach Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 567 698.21
Bankendebitoren auf Sicht		19 481 488.31
Bankendebitoren auf Zeit		3 498 349.36
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 765 597.55	
Wechsel und Geldmarktpapiere		9 414 892.42
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 659 533.30
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		11 421 509.32
– davon gegen Hypotheken	2 604 955.65	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		15 624 125.87
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		17 517 092.19
– davon gegen Hypotheken	2 000 000.—	
Wertschriften		2 168 589.07
Sonstige Aktiven		885 030.10
		87 238 308.15

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		4 381 321.62
Bankenkreditoren auf Zeit		35 540 149.95
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	24 535 050.—	
Kreditoren auf Sicht		9 350 464.51
Kreditoren auf Zeit		10 119 614.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 047 614.30	
Depositenkonten		3 070 586.92
Sonstige Passiven		3 398 049.37
Aktienkapital		20 000 000.—
Gesetzliche Reserven	350 000.—	
Freie Reserven	850 000.—	1 200 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung		178 121.48
		87 238 308.15

Ergänzende Angaben und Erläuterungen zur Jahresrechnung per 30. September 1976

Gliederung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund	44 068.10
Kantone und Gemeinden	806 152.80
Banken	1 318 368.17
	2 168 589.07

Auslandaktiven

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag		49 593 000.—
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 090 220.60	
– davon längerfristige Bankendebitoren	372 488.45	

Eventualverpflichtungen

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	20 872 511.45
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen	587 590.90

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1976

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	3 733 393.13
Kommissionsaufwand	32 567.30
Bankbehörden und Personal	2 548 490.45
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	142 211.60
Geschäfts- und Bürokosten	1 051 162.64
Steuern	150 159.85
Abschreibungen und Rückstellungen	450 171.66
Reingewinn	253 630.19
	8 361 786.82

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	4 968 386.61
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 155 910.76
Kommissionsertrag	1 383 416.35
Ertrag aus Devisen und Edelmetallen	642 126.41
Wertschriftenertrag	181 252.33
Verschiedenes	30 694.36
	8 361 786.82

Verwendung des Reingewinnes

	Fr.
Reingewinn für das Geschäftsjahr 1975/76	253 630.19
Gewinnvortrag vom Vorjahr	124 491.29
	378 121.48

Gewinnverteilung

	Fr.
Einlage in die gesetzlichen Reserven	50 000.—
Einlage in die freien Reserven	150 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	178 121.48
	378 121.48

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 14. Januar 1977

Banque nationale suisse — Situation au 14 janvier 1977

Aktiven	Actif	Franken / Francs		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation: Franken / Francs
Goldbestand	Encaisse or	11 903 900 734.95		—.—
Devisen	Devises	15 810 991 298.16	—	1 151 312 503.15
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s.	5 177 980 000.—	—	22 000 000.—
Inlandportefeuille	Portefeuille effets sur la Suisse			
– Wechsel	– Effets de change	313 105 681.45	+	1 550 609.75
– Schatzanweisungen des Bundes	– Bons du Trésor de la Confédération	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	20 887 728.68	—	6 593 154.90
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	—.—		—.—
– andere	– autres	64 141 726.—		—.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	14 863 935.13	—	892 348.37
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	69 165 026.93	+	259 296.51
Total	Total	33 375 036 131.30		

Passiven	Passif			
Eigene Gelder	Fonds propres	68 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	18 366 134 080.—	—	670 057 525.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	8 694 704 203.86	—	53 685 792.18
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	2 741 840 761.76	—	452 180 533.35
Mindestguthaben von Banken auf:	Avoirs minimaux des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	246 260 000.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– Sterilisierungsreskriptionen	– Rescriptions de stérilisation	1 580 300 000.—		—.—
– Sonderkonti[1])	– Comptes spéciaux[1])	—.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	1 677 797 085.68	—	3 064 249.63
Total	Total	33 375 036 131.30		

[1]) Überschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit / depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	2	8. 6. 1976
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	3	8. 6 1976
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	2	1. 12. 1976
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	2¼	1. 12. 1976

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Codecotec SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 21 février 1977, à 10 h. 30, dans les bureaux de M. Maurice Ebner, ingénieur-conseil, Les Crêts-Leyrons, 1603 Grandvaux, avec l'ordre du jour suivant:

1. Présentation des comptes arrêtés au 31 décembre 1975 et commentaires sur la gestion.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Examen de la dissolution de la société.
7. Propositions individuelles.

Le bilan, compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires 10 jours avant la date de l'assemblée générale, à l'adresse figurant ci-dessus.

Lausanne, le 14 janvier 1977 Le conseil d'administration

Codecotec SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 21 février 1977, à 11 h., dans les bureaux de M. Maurice Ebner, ingénieur-conseil, Les Crêts-Leyrons, 1603 Grandvaux, avec l'ordre du jour suivant:

Dissolution et mise en liquidation de la société.

Lausanne, le 14 janvier 1977 Le conseil d'administration

Es ist sicher auch Ihr Wunsch, auf Normalpapier kopieren zu können.

Auf normales Papier kopieren zu können, ist heute eine alltägliche Sache. Prüfen Sie den Nashua 1220 von Faigle. Der Nashua 1220 bietet neben den normalen Vorzügen eines Normalpapierkopierers zusätzliche Vorteile:

1. Vorteil: Bedienungskomfort von Anfang an (kein besonderer Anschluss, sofort betriebsbereit).

2. Vorteil: Nur unter Strom, wenn kopiert wird (spart Strom, kein Leerlaufgeräusch).

3. Vorteil: Erste Kopie schon nach 4 Sek. (auch bei Einzelkopien sehr leistungsfähig).

4. Vorteil: Saubere, fleckenlose Kopien (keine schwarzen Punkte).

5. Vorteil: Konstante, erstklassige Kopienqualität (Nashua 1220 kennt keine «ups and downs» wie andere).

6. Vorteil: Elektronisches Abtasten des Originals vor dem Kopiervorgang (auch schlechte Originale werden gut kopiert).

7. Vorteil: Doppelkassetten für zwei Formate oder Papiersorten (einfacher Formatwechsel oder doppelte Kapazität).

8. Vorteil: Optische Anzeigen (Papierende, Toner usw.). Einfache, problemlose Handhabung.

9. Vorteil: Günstiges Verhältnis: Preis/Leistung (billigeres Kopieren/Kostenvergleich machen!).

10. Vorteil: Einfache Konstruktion, grosse Funktionssicherheit (wenig Ausfallzeiten, immer einsatzbereit).

Neu: Nashua 1220-S mit 3 weiteren wichtigen Vorteilen.

FAIGLE

René Faigle AG, Thurgauerstrasse 76, 8023 Zürich, Telefon 01/51 19 22.
Filialen in Basel, Bern, Frauenfeld und Genf.

Coupon

☐ Gute Idee. Bitte bringen Sie uns den Nashua 1220 (lohnend ab 1000 Kopien im Monat) in unser Büro. So können wir selbst prüfen, ob er für uns der richtige Kopierer ist.
☐ Senden Sie uns Ihre vollständige Dokumentation.

Firma Zuständig

Adresse

Telefon

René Faigle AG, Postfach, 8023 Zürich

SHAB

Menuiserie Industrielle, Montpreveyres VD

Communication

Nous informons nos fournisseurs et clients que les actifs et passifs de Menuiserie Industrielle SA sont repris par

Menuiserie Industrielle C. Favrat, 1099 Montpreveyres

Wir empfehlen uns für:

- Buchhaltungen
- Vermögensverwaltungen
- Gesellschaftsgründungen
- Verwaltungsratsmandate
- Domizilgesellschaften
- Betriebsorganisation
- Betriebssanierung

zu günstigen Bedingungen

Fitrema AG Finanzierungen-Treuhand-Management, 8967 Widen
Telefon 057 / 5 59 25

An zentraler Lage in Basel, 2 Gehminuten vom SBB-Hauptbahnhof Richtung Stadtzentrum, ist ein älteres 3stöckiges **Bürohaus** von rund 380 m² Grundfläche zu verkaufen. Sehr geeignet als Sitz für eine kleinere Gesellschaft.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 44-68799 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Buchhalter,
erfahren in der Projektierung und Operation der Mittleren Datentechnik, sucht

Verbindung
mit Buchhaltungs- oder Treuhandbüro.
Auch am Neubeginn und Aufbau, oder Ausbau der MDT interessiert. Finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen.

Offerten unter Chiffre OFA 240 W, an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Alteingesessener, gutfundierter Dienstleistungsbetrieb übernimmt

Treuhand-/ Buchhaltungsbüro

Erste Kontaktnahme unter Zusicherung voller Diskretion durch Chiffre 44-68780, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

Spezialangebote zu Tiefstpreisen

Nylon-Farbbänder zu Fr. 2.90 ab 20 Stück.

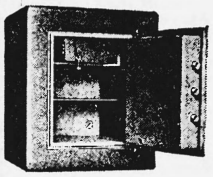
Plastic-Carbon-Papier (Kohlenpapier) in Schachteln zu 1000 Blatt per % Fr. 9.–.

Umdruck-Garnituren A4, Schachteln à 100 Matrizen, Mindestabnahme 4 Schachteln, per % Fr. 25.–.

Wir verkaufen nur beste Schweizer Qualität.

Script-Büro, Eichwiesstr. 2, Postfach, **8630 Rüti,** Tel. 055 / 31 75 77.

Sichere Kassenschränke
gegen Feuer und Einbruch



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Ueber 40 verschiedene Modelle.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Gratiskatalog.

kropf+co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telefon: 031 / 44 57 66

Bon:
für Gratiskatalog – ohne Verpflichtung. Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH

Wetterfeste Selbstklebeschilder

Firmentafeln **Magnetfolien** (auswechselbare Schilder)

fabriziert

GUSTAV PFISTER AG

SIEBDRUCKEREI
Telefon 052 / 22 43 22
8401 Winterthur

Gegensprechgeräte
drahtlos über das 220-Volt-Netz, absolut störungsfrei
SEV-geprüft nur Fr. 168.–/Stück
Telepront
Postfach 490, 4125 Riehen,
Telefon 061 / 26 88 75

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.– auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Zu verkaufen an guter Verkehrslage in Zürich-Wollishofen

Renditeliegenschaft

Wohn-Geschäftshaus, Baujahr 1932, Öl-Zentralheizung, Waschautomat usw., Bruttorendite etwa 7%.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre L 70027, an Publicitas, 3001 Bern

Inserate erschliessen den Markt

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

A louer aux Pâquis, rue du Môle, dans immeuble neuf:

arcade
de 80 m², éventuellement divisible,

locaux
en sous-sol, 120 m², indépendants, ou avec accès direct à l'arcade du rez-de-chaussée,

locaux
au 2e sous-sol, 30 m², indépendants.

S'adresser à Braschoss, Pilet & Cie, Genève,
Tél. 21 19 44, int. 13

Tempo, Tempo – der Stempel bringt's!

Wenn's pressiert, stellen wir Stempel sogar innert 2 Stunden her. Ein interessanter Service auch für Firmen und Private ausserhalb von Zürich.

Wir lösen jedes Stempel-problem

Speckert+Klein AG
Schweizergasse 20 (beim Löwenplatz) 8023 Zürich 1
Tel. 01/25 00 50 und 25 69 50 – Telex 55 533